



PERSONAL INFORMATION

Name: Ilona Koperek
Location: Kraków, Poland
E-mail: geomys@servicesforscience.com

WORK EXPERIENCE

2010 onwards Scientific texts translator, owner of GEOMYS Services for Science
2008 – 2010 Scientific texts translator, freelancer
2007 – 2010 Biology teacher in English as working language,
European College in Kraków (IB World School 1528)
2005 – 2007 Volunteer participant in a scientific project on the evolution of
physiological adaptations in mammals,
Jagiellonian University, Institute of Environmental Sciences

EDUCATION

2010 – 2011 IT in Medicine – Bioinformatics,
University of Silesia, Faculty of Computer Science and Materials Science
2008 – 2009 Postgraduate Studies for Specialist Texts Translators, English section,
Jagiellonian University, Faculty of Philology
2002 – 2007 Master of Science in Biology, Specialization: Environmental Biology,
Jagiellonian University, Faculty of Biology and Earth Sciences

SKILLS AND COMPETENCES

First language: Polish
Second language: English, Certificate in Advanced English, Grade A
Translation skills: Use of Computer Aided Translation tools
Personal skills: Good work organization, commitment to realized projects, responsibility
Social skills: Experience in team work, good communication skills

ADDITIONAL ACHIEVEMENTS

2007 Oral presentation and conference abstract publication:
“Effect of temperature and intoxication with nickel chloride
and chlorpyrifos on the metabolic rate in a bank vole,”
10th Polish Theriological Conference, Warsaw